



SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

Use & Care Guide

Table of Contents.....2

REFRIGERADOR DE DOS PUERTAS

Manual de uso y cuidado

Índice.....15

RÉFRIGÉRATEUR CÔTE À CÔTE

**Guide d'utilisation et
d'entretien**

Table des matières.....29

TABLE OF CONTENTS

REFRIGERATOR SAFETY	2	REFRIGERATOR USE	10
Proper Disposal of Your Old Refrigerator.....	3	Using the Controls.....	10
INSTALLATION INSTRUCTIONS	3	Crisper Humidity Control.....	10
Unpack the Refrigerator.....	3	REFRIGERATOR CARE	11
Door Removal, Leveling and Alignment.....	4	Cleaning.....	11
Handle Installation and Removal.....	6	Lights.....	11
Location Requirements.....	7	Vacation and Moving Care.....	11
Electrical Requirements.....	7	PROBLEM SOLVER	12
Water Supply Requirements.....	8	ASSISTANCE OR SERVICE	14
Connect Water Supply.....	8		

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; and catering and similar non-retail applications.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠ WARNING

Suffocation Hazard

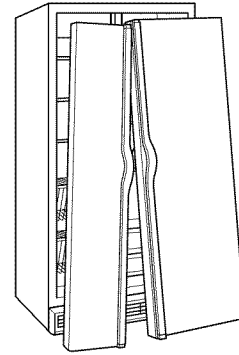
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove packaging materials. Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Door Removal, Leveling and Alignment

Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation. Save these instructions for future reference.

NOTE: Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see whether you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.

IMPORTANT: Before you begin, turn the refrigerator control OFF or turn cooling off. Unplug refrigerator or disconnect power. Remove food and any adjustable door or utility bins from doors.

TOOLS NEEDED:

Bubble level; flat-blade screwdriver; $\frac{5}{16}$ " wrench; $\frac{1}{4}$ ", $\frac{1}{2}$ ", and $\frac{5}{16}$ " hex-head socket wrenches



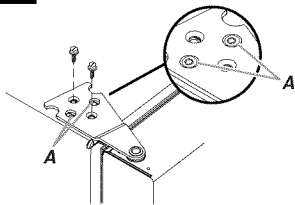
⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

2 Top Left Hinge

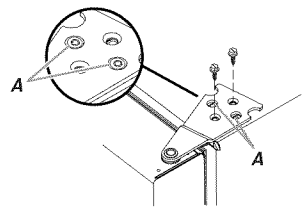


A. Do Not Remove Screws.

3 Door Removal

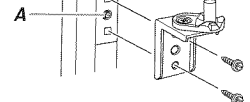


4 Top Right Hinge



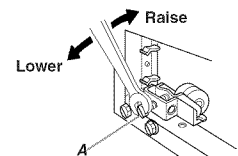
A. Do Not Remove Screws.

5 Bottom Hinges (Left and Right)



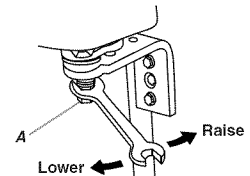
Do Not Remove Screw A (present on some models)

6 Leveling



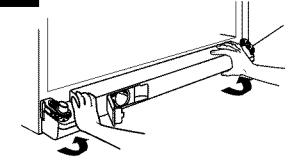
A. Leveling Screw

7 Door Alignment (Bottom Right Hinge)



A. Alignment Screw

1 Base Grille



Remove the Doors

WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Open both doors. On models with a water filter in the base grille, also open the water filter cover door. It is not necessary to remove the water filter itself.
3. Remove the base grille by pulling up on the bottom outside corners. *See Graphic 1.*
4. Close both doors and keep them closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
5. Use a $\frac{5}{16}$ " hex-head socket wrench to remove the top left hinge as shown. *See Graphic 2.*
IMPORTANT: Do not remove either screw A.
6. Lift freezer door straight up off bottom hinge. *See Graphic 3.*
IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door.
7. Remove top right hinge as shown. *See Graphic 4.*
IMPORTANT: Do not remove either screw A.
8. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.
IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door.
9. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway. Both bottom hinges have similar construction.
 - If necessary, disassemble the hinges as shown. *See Graphic 5.*
IMPORTANT: To aid in door alignment and closing, there is a shim located between the hinge and the cabinet. When the hinge is removed, the shim may fall out of place. If this occurs, set the shim aside so it can be put back in place when the hinge is reconnected later.

Replace the Doors and Hinges

1. Replace both bottom hinges, if removed. Make sure the shim is between the hinge and cabinet. Tighten screws.
NOTE: Provide additional support for the doors while the top hinges are being replaced. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
2. Align and replace the top left hinge as shown. *See Graphic 2.* Tighten screws.
3. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.
4. Align and replace the top right hinge as shown. *See Graphic 4.* Tighten screws.
5. Replace any adjustable door or utility bins.
6. Plug into a grounded 3 prong outlet.

Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable rollers — one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or if you want the doors to close more easily, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Move the refrigerator into its final location.
 2. Remove the base grille to locate the two leveling screws, which are part of the front roller assemblies on each side. *See Graphic 6.*
- NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.
3. Use a $\frac{1}{2}$ " hex-head socket wrench to adjust the leveling screws. Turn the leveling screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the leveling screw to the left to lower that side. It may take several turns of the leveling screws to adjust the tilt of the refrigerator. *See Graphic 6.*
 4. Open both doors again and check that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both leveling screws the same amount.
 5. Use a bubble level to check the leveling of the refrigerator.

NOTE: Whenever you need to move the refrigerator, turn the leveling feet to the right until they are no longer touching the ground. This will allow the refrigerator to roll more easily.

Door Alignment

A refrigerator that is not level from side-to-side may appear to have doors that are not properly aligned. If the doors appear this way, use the instructions in the previous section to check the leveling.

The doors are designed to be slightly different heights when the refrigerator is empty, in order to account for the weight of food that will be placed on the doors. If the doors are still not aligned after checking the leveling and loading the refrigerator with food, follow the steps below to adjust the door alignment.

1. Locate the alignment screw on the bottom hinge of the refrigerator door. *See Graphic 7.*
2. Use a $\frac{5}{16}$ " wrench to turn the screw. To raise the refrigerator door, turn the screw to the right. To lower the door, turn the screw to the left.
3. Check that the doors are even at the top and bottom. If necessary, continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.
4. Replace the base grille.

NOTE: Be sure to refasten the Tech Sheet behind the base grille.

Handle Installation and Removal

PARTS INCLUDED: Door handles (2), 1/8" hex key, spare setscrew(s)

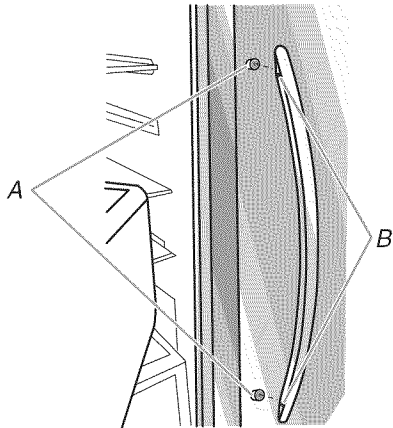
To Install the Handles:

NOTE: The handle mounting setscrews are preinstalled in the handle.

1. Remove the handles, which are packed inside the refrigerator.

NOTE: To avoid scratching the finish, place the handles on a towel or other soft surface.

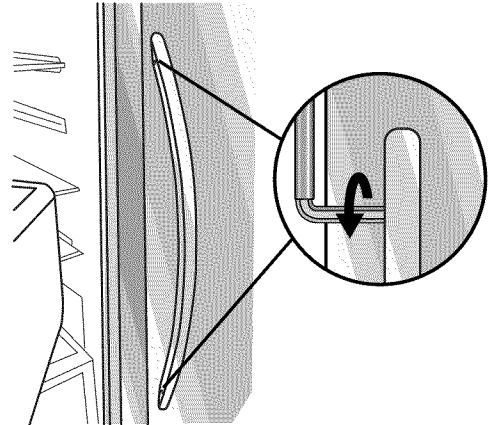
2. Open the freezer door. On the refrigerator door, place the handle on the shoulder screws with the setscrews facing the freezer.



A. Shoulder screws
B. Setscrews inside the handle

3. Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.

4. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



5. Using a clockwise motion, tighten the setscrew until it begins to contact the shoulder screw.
6. Repeat steps 4 and 5 to begin fastening the lower setscrew.
7. Once both setscrews have been partially tightened as outlined in the previous steps, fully tighten both the upper and lower setscrews.

IMPORTANT: When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.

8. Open the refrigerator door and close the freezer door. Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the freezer door with the setscrews facing the refrigerator.
9. Save the hex key and all instructions.

To Remove the Handles:

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the lower setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a counterclockwise motion, loosen the setscrew a quarter-turn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the upper setscrew. Gently pull the handle away from the door.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

Location Requirements

⚠ WARNING



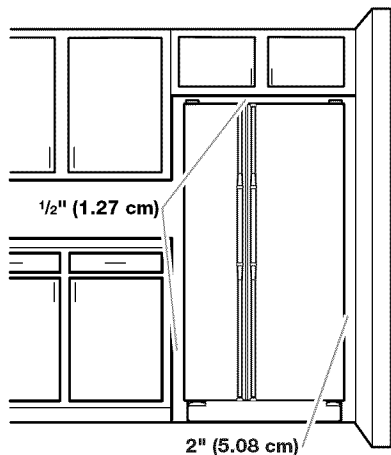
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: This refrigerator is designed for indoor household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for ½" (1.27 cm) of space on each side and at the top. Allow for 2" (5.08 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 2" (5.08 cm) minimum space on each side (depending on your model) to allow the doors to swing open.



NOTES:

- This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded (earthed) outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

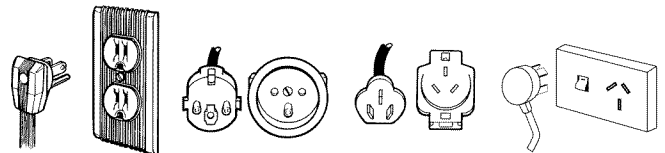
Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:

Recommended Grounding Method

A 115 Volt 60 Hz. (Plug 1), 220/240 Volt 50 Hz. (Plugs 2 or 3), 220 Volt 60 Hz. (Plug 3), or 230/240 Volt 50 Hz. (Plug 4) AC only 10-amp fused and grounded (earthed) electrical supply is required.



Plug 1

Plug 2

Plug 3

Plug 4

For Australia and New Zealand:

Your new appliance has been especially manufactured to meet all Australian Standards and Conditions.

Some notations in the installation instructions may refer to electrical requirements in other countries, so we draw your particular attention to these specific notes.

Your appliance needs to be plugged into a 230/240 Volt 50 Hz. AC only 10-amp (Plug 4) earthed outlet.

It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch or pull chain. Do not use an extension cord.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Failure to do so can result in death or electrical shock.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control, (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

Water Supply Requirements (on some models)

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

TOOLS NEEDED:

- Flat-blade screwdriver
- 1/4" Nut driver
- 7/16" and 1/2" Open-end or two adjustable wrenches
- 1/4" Drill bit
- Cordless drill

NOTE: Your refrigerator dealer has a kit available with a 1/4" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

IMPORTANT:

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

Water Pressure

⚠ WARNING

Water Quality Hazard

- Connect to potable water supply only.
- Failure to do so can result in serious health problems.

A potable water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and/or ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See "Water Filtration System."

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Connect Water Supply (on some models)

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- The gray water tubing on the back of the refrigerator (which is used to connect to the household water line) is a PEX (cross-linked polyethylene) tube. Copper and PEX tubing connections from the household water line to the refrigerator are acceptable, and will help avoid off-taste or odor in your ice or water. Check for leaks.

If PEX tubing is used instead of copper, we recommend the following Whirlpool Part Numbers:

W10505928RP (7 ft [2.14 m] jacketed PEX),
8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX), or
W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX).

- Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.
- For Australia and New Zealand: If water pressure exceeds 599 kPa (87 psi), a pressure-limiting device must be fitted by a licensed plumber.

Tools needed:

Gather the required tools and parts before starting installation.

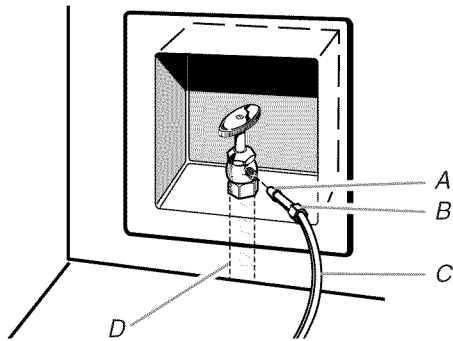
- Flat-blade screwdriver
- 7/16" and 1/2" open-end wrenches or two adjustable wrenches
- 1/4" nut driver

Connect to Water Line

IMPORTANT: If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker (on some models) OFF.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Use a quarter-turn shutoff valve or the equivalent, served by a ½" copper household supply line.

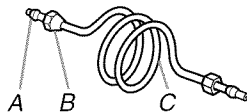
NOTE: To allow sufficient water flow to the refrigerator, a minimum ½" size copper household supply line is recommended.



A. Bulb
B. Nut
C. Copper tubing (to refrigerator)
D. Household supply line (½" minimum)

4. Now you are ready to connect the copper tubing to the shutoff valve. Use ¼" (6.35 mm) OD soft copper tubing to connect the shutoff valve and the refrigerator.

- Ensure that you have the proper length needed for the job. Be sure both ends of the copper tubing are cut square.
- Slip compression sleeve and compression nut onto copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.



A. Compression sleeve
B. Compression nut
C. Copper tubing

5. Place the free end of the tubing into a container or sink, and turn on main water supply to flush out tubing until water is clear. Turn off shutoff valve on the water pipe.

NOTE: Always drain the water line before making the final connection to the inlet of the water valve, to avoid possible water valve malfunction.

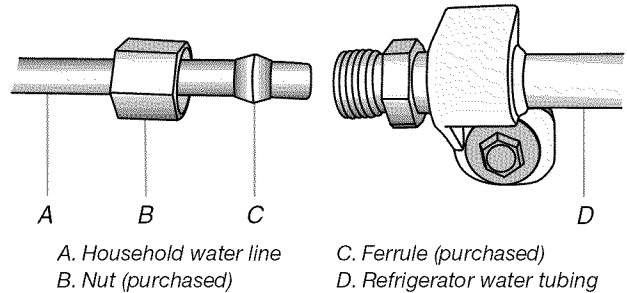
6. Bend the copper tubing to meet the water line inlet, which is located on the back of the refrigerator cabinet as shown. Leave a coil of copper tubing to allow the refrigerator to be pulled out of the cabinet or away from the wall for service.

Connect to Refrigerator

Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the short, black plastic part from the end of the water line inlet.
3. Thread the nut onto the end of the tubing. Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

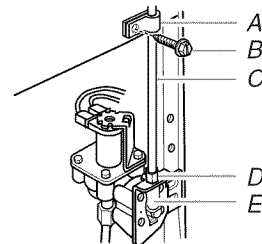
NOTE: To avoid rattling, be sure the copper tubing does not touch the cabinet's side wall or other parts inside the cabinet.



4. Install the water supply tube clamp around the water supply line to reduce strain on the coupling.
5. Turn shutoff valve ON.
6. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the plastic part that is attached to the inlet of the water valve.
3. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
4. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
5. Turn shutoff valve ON.
6. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.



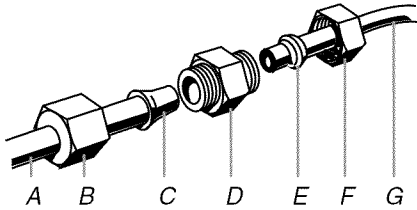
A. Tube clamp
B. Tube clamp screw
C. Copper tubing
D. Compression nut
E. Valve inlet

7. On some models, the ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

Style 3

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the black nylon plug from the gray water tube on the rear of the refrigerator.
3. If the gray water tube supplied with the refrigerator is not long enough, a 1/4" x 1/4" (6.35 mm x 6.35 mm) coupling is needed in order to connect the water tubing to an existing household water line. Thread the provided nut onto the coupling on the end of the copper tubing.

NOTE: Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.



- A. Refrigerator water tubing
B. Nut (provided)
C. Bulb
D. Coupling (purchased)
E. Ferrule (purchased)
F. Nut (purchased)
G. Household water line

4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

Style 4

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Connect the supplied hose to the water valve outlet on the back of the refrigerator.
3. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

Complete the Installation

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded (earthed) outlet.

NOTE: On models with an ice maker, allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill ice container.

REFRIGERATOR USE

Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be set to the "mid-settings."



IMPORTANT:

- Your product will not cool when the REFRIGERATOR Control is set to OFF.
- The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature. The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature. Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

NOTE: Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

Adjusting Controls

Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.

The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

- Slide the control one setting to the right to make the compartment colder.
- Slide the control one setting to the left to make it less cold.
- To turn the cooling system off, slide the Refrigerator Control to the OFF position.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Control one setting higher
FREEZER too warm/ too little ice	FREEZER Control one setting higher
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Control one setting lower
FREEZER too cold	FREEZER Control one setting lower

Crisper Humidity Control (on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

- LOW** (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.
- HIGH** (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

To Clean Your Refrigerator:

NOTE: Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
4. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

If you need to clean the condenser:

- Remove the base grille. See the “Door Removal” instructions, either in the User Instructions or the Installation Instructions and Owner’s Manual, or in the separate instruction sheet provided with your refrigerator.
 - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
 - Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

Lights

The interior lights are LEDs that cannot be changed.

- If the interior lights do not illuminate when either door is opened, call for assistance or service. See either the front cover or the Warranty for contact information.

Vacation and Moving Care

Vacations

If You Choose to Leave Refrigerator On While You Are Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.
NOTE: Depending on your model, raise the wire shutoff arm to OFF (up) position or press the switch to OFF (right).
4. Empty the ice bin.

If You Choose to Turn Refrigerator Off Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See “Using the Controls” in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
4. Clean, wipe, and dry thoroughly.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.


1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See “Using the Controls” in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don’t scrape the floor. See “Adjust the Doors” or “Door Removal, Leveling and Alignment.”
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the Installation Instructions for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Refrigerator will not operate	<ul style="list-style-type: none">■ Not connected to an electrical supply - Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord.■ No power to the electrical outlet - Plug in a lamp to see if the outlet is working.■ Household fuse has blown or circuit breaker has tripped - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician.■ Control or cooling is not turned on - Turn on the refrigerator control, or turn cooling on. See "Using the Controls."■ New installation - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. <p>NOTE: Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.</p>
Motor seems to run too much	<ul style="list-style-type: none">■ Your new refrigerator has an energy-efficient motor - The refrigerator may run longer than you're used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal. <p>NOTE: Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.</p>
Refrigerator seems noisy	<p>The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar.</p> <p>The following noises are normal:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Popping - Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cooldown.■ Pulsating/Whirring - Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation.■ Rattling - Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator.■ Water running or gurgling - Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.■ Sizzling - Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.

GENERAL OPERATION**Possible Causes and/or Recommended Solutions**

Temperature is too warm

- **New installation** - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.
NOTE: Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.
- **Doors are opened often or not closed completely** - This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.
- **Air vents are blocked** - Remove items that are immediately in front of the vents.
- **Large amount of warm food recently added** - Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature.
- **Controls are not set correctly for the surrounding conditions** - Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.

Temperature is too cold

- **Controls are not set correctly for the surrounding conditions** - Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours.
- **Top refrigerator shelf is colder than lower shelves** - On some models, air from the freezer enters the refrigerator compartment through vents near the top refrigerator shelf. As a result, the top shelf can be slightly colder than lower shelves.
- **Air vents are blocked** - Remove items that are immediately in front of the vents.

Interior moisture buildup

- NOTE:** Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth.
- **Room is humid** - A humid environment contributes to moisture buildup. Use the refrigerator only in an indoor location, with as little humidity as possible.
 - **Doors are opened often or not closed completely** - This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.

Interior lights do not work

- **Doors have been open for an extended period of time** - Close the doors to reset the lights.
 - **Light bulb is loose in the socket or has burned out** - On models with incandescent interior light bulbs, tighten or replace the bulb. See "Lights."
- NOTE:** On models with LED lights, call for assistance or service if the interior lights do not illuminate when either door is opened. See either the front cover or the Warranty for contact information.
-



DOORS AND LEVELING**Possible Causes and/or Recommended Solutions**

Doors are difficult to open

- **Gaskets are dirty or sticky** - Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.

Doors will not close completely

- **Door is blocked open** - Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.

Doors appear to be uneven

- **Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled** - See the leveling and door alignment instructions.

Refrigerator rocks and is not stable

- **Refrigerator is not level** - To stabilize the refrigerator, remove the base grille and lower the leveling feet until they touch the floor. See the leveling and door alignment instructions.
-

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting” or “Problem Solver.” It may save you the cost of a service call.

If you still need help, contact the dealer from whom you purchased the refrigerator.

If you need replacement parts

Look for quality replacement parts whenever you need a replacement part for your refrigerator.

To locate factory specified replacement parts in your area, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator.

Warranty

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator for warranty information.

Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.

Write down the following information about your appliance to help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Dealer name _____

Serial number _____

Address _____

Phone number _____

Model number _____

Purchase date _____

ÍNDICE

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR	15	USO DEL REFRIGERADOR	23
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo.....	16	Uso de los controles.....	23
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	16	Control de humedad del cajón para verduras.....	24
Desempaque el refrigerador.....	16	CUIDADO DEL REFRIGERADOR	24
Extracción, nivelación y alineación de las puertas.....	17	Limpieza.....	24
Cómo instalar y retirar las manijas.....	19	Luces.....	25
Requisitos de ubicación.....	20	Cuidado durante las vacaciones y mudanzas.....	25
Requisitos eléctricos.....	20	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	26
Requisitos del suministro de agua.....	21	AYUDA O SERVICIO TÉCNICO	28
Conexión del suministro de agua.....	21		

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Enchufe en un contacto con conexión a tierra.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Retire las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (solamente en aquellos modelos que incluyen el juego listo de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la fábrica de hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este aparato ha sido diseñado para utilizarse en un entorno doméstico y en aplicaciones similares tales como: áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes laborales; alquerías y huéspedes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial; ambientes similares a pensiones u hoteles que ofrecen desayuno; servicios de comida y aplicaciones similares que no sean de venta al por menor.
- Si se ha dañado el cable de suministro de energía, deberá ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o una persona similarmente calificada con el fin de evitar riesgos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

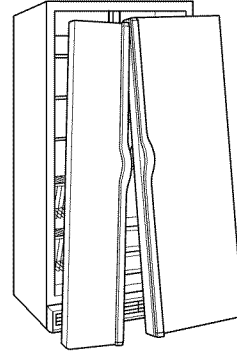
Retire las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quite los materiales de empaque. No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

Cuando mueva su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para la limpieza o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, tire siempre directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando trate de moverlo ya que podría dañar el suelo.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras estén fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Extracción, nivelación y alineación de las puertas

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

NOTA: Antes de introducir el producto en su hogar, mida el espacio de la entrada de su casa para decidir si es necesario quitar las puertas del refrigerador y del congelador. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

IMPORTANTE: Antes de comenzar, gire el control del refrigerador hacia la posición de OFF (APAGADO) o apague el enfriamiento. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Nivel de burbuja, destornillador de hoja plana, llave de tuercas de $\frac{5}{16}$ ", llaves de tubo de cabeza hexagonal de $\frac{1}{4}$ " $\frac{1}{2}$ " y $\frac{5}{16}$ ".



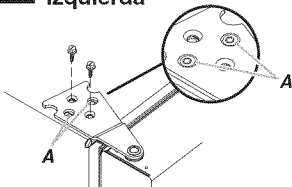
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

2 Bisagra superior izquierda

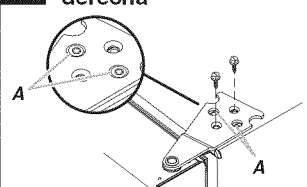


A. No quite los tornillos

3 Cómo quitar la puerta

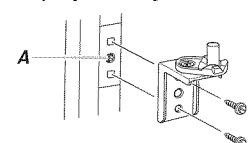


4 Bisagra superior derecha



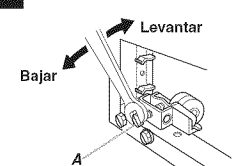
A. No quite los tornillos

5 Bisagras inferiores (Izquierda y Derecha)



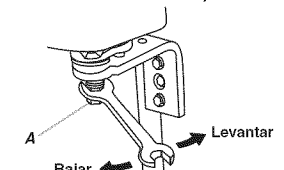
No quite el tornillo A (se encuentra presente en algunos modelos)

6 Nivelación



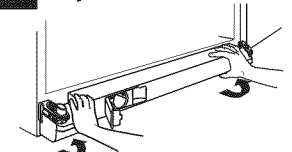
A. Tornillo nivelador

7 Alineamiento de las puertas (Bisagra inferior derecha)



A. Tornillo de alineamiento

1 Rejilla de la base



Cómo quitar las puertas

ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra ambas puertas. En modelos con el filtro de agua en la rejilla de la base, también abra la tapa de la cubierta del filtro de agua. No es necesario quitar completamente el filtro de agua.
3. Quite la rejilla de la base tirando de los extremos exteriores de la parte inferior hacia arriba. *Vea la Ilustración 1.*
4. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.
5. Use una llave de tubo de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ " para quitar la bisagra superior izquierda, como se muestra. *Vea la Ilustración 2.*
IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.
6. Levante la puerta del congelador directamente de la bisagra inferior. *Vea la Ilustración 3.*
IMPORTANTE: Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar que se dañe la puerta.
7. Quite la bisagra superior derecha, como se muestra. *Vea la Ilustración 4.*
IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.
8. Levante la puerta del refrigerador directamente de la bisagra inferior.
IMPORTANTE: Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar que se dañe la puerta.
9. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el refrigerador por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen la misma construcción.
 - Si es necesario, desensamble las bisagras como se muestra. *Vea la Ilustración 5.*

IMPORTANTE: Para ayudar en el alineamiento y el cierre de la puerta, hay una calza ubicada entre la bisagra y la carcasa. Cuando se saque la bisagra, es posible que la calza se salga fuera de su lugar. Si esto ocurre, deje la calza a un lado para poder colocarla nuevamente en su lugar cuando se vuelva a colocar la bisagra más tarde.

Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Asegúrese de que la calza esté entre la bisagra y la carcasa. Apriete los tornillos.
- NOTA:** Disponga de un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas en su lugar mientras trabaja.
2. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda como se muestra. *Vea la Ilustración 2.* Apriete los tornillos.
 3. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
 4. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha como se muestra. *Vea la Ilustración 4.* Apriete los tornillos.
 5. Vuelva a colocar cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.
 6. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

Nivelación y cierre de la puerta

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables — uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Mueva el refrigerador hacia su ubicación final.
 2. Saque la rejilla de la base para ubicar los dos tornillos niveladores, que son parte de los ensamblajes de los rodillos frontales a cada lado. *Vea la Ilustración 6.*
- NOTA:** Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos reguladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.
3. Use una llave de tubo de cabeza hexagonal de $\frac{1}{2}$ " para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo regulador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo regulador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos reguladores para ajustar la inclinación del refrigerador. *Vea la Ilustración 6.*
 4. Abra ambas puertas nuevamente y verifique que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos reguladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos reguladores la misma cantidad de veces.
 5. Use un nivel de burbuja para verificar la nivelación del refrigerador.

NOTA: Cada vez que necesite mover el refrigerador, gire las patas niveladoras hacia la derecha hasta que no toquen el piso. Esto permitirá que el refrigerador ruede con más facilidad.

Alineamiento de las puertas

Puede parecer que las puertas de un refrigerador que no esté nivelado de lado a lado no estén alineadas debidamente. Si las puertas parecen estar de esta manera, siga las instrucciones de la sección previa para verificar la nivelación.

Las puertas han sido diseñadas con alturas ligeramente diferentes cuando el refrigerador está vacío, para compensar por el peso de los alimentos que serán colocados en las puertas. Si las puertas aún no están alineadas después de verificar la nivelación y de poner alimentos en el refrigerador, siga los pasos a continuación para regular el alineamiento de las puertas.

1. Ubique el tornillo de alineamiento que está ubicado en la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. *Vea la Ilustración 7.*
2. Use una llave de tuercas de $\frac{5}{16}$ " para girar el tornillo. Para levantar la puerta del refrigerador, gire el tornillo hacia la derecha. Para bajar la puerta, gire el tornillo hacia la izquierda.
3. Verifique que las puertas estén niveladas en la parte superior e inferior. Si es necesario, continúe girando el tornillo de alineamiento hasta que las puertas queden alineadas.
4. Vuelva a colocar la rejilla de la base.

NOTA: Cerciórese de que repone la Hoja técnica detrás de la rejilla de la base.

Cómo instalar y retirar las manijas

PIEZAS INCLUIDAS: Manijas de puerta (2), llave hexagonal de $\frac{1}{8}$ " y tornillo(s) opresor(es) adicional(es)

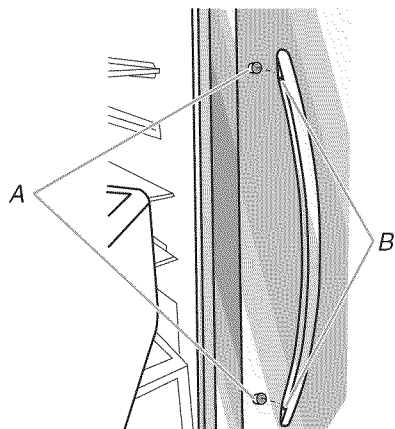
Para instalar las manijas:

NOTA: Los tornillos opresores de montaje de la manija vienen preinstalados en la misma.

1. Quite las manijas que están en un paquete en el interior del refrigerador.

NOTA: Para evitar dañar el acabado, coloque las manijas sobre una toalla u otra superficie suave.

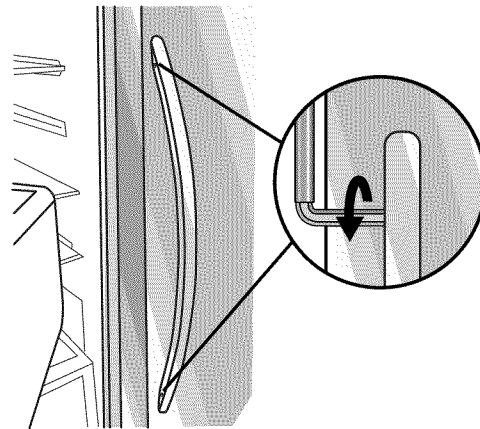
2. Abra la puerta del congelador. Sobre la puerta del refrigerador, coloque la manija sobre los tornillos de tope, con los tornillos opresores mirando hacia el congelador.



A. Tornillos de tope
B. Tornillos opresores dentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija quede pegada a la puerta.

4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



5. Con un movimiento en el sentido de las agujas del reloj, apriete el tornillo opresor hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope.
6. Repita los pasos 4 y 5 para comenzar a sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente como se indicó en los pasos anteriores, apriete por completo los tornillos opresores superior e inferior.
IMPORTANTE: Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételes un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada sin este ajuste adicional.
8. Abra la puerta del refrigerador y cierre la puerta del congelador. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija sobre la puerta del congelador, con los tornillos opresores mirando hacia el refrigerador.
9. Guarde la llave hexagonal en L y todas las instrucciones.

Para quitar las manijas:

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal dentro del orificio del tornillo opresor inferior y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.
2. Usando un movimiento en sentido contrario a las agujas del reloj, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el tornillo opresor superior. Jale con suavidad la manija para quitarla de la puerta.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Requisitos de ubicación

⚠️ ADVERTENCIA



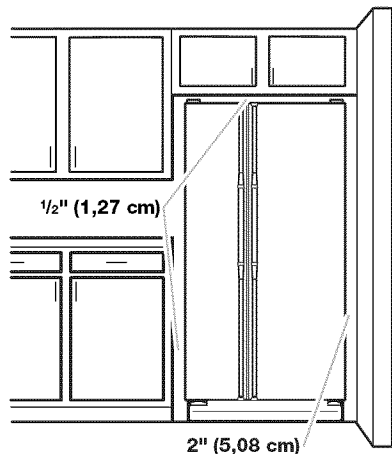
Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

IMPORTANTE: Este refrigerador ha sido diseñado únicamente para usarse dentro del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de ½" (1,27 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 2" (5,08 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que las puertas se abran bien.



NOTAS:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte de la carcasa para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el armario de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de abertura del armario sea de 54" (137,16 cm).

Requisitos eléctricos

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

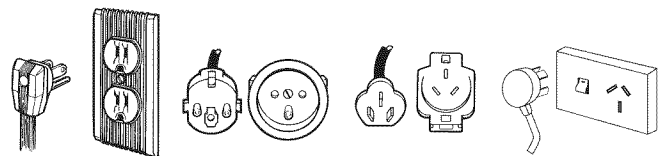
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse que tiene la conexión eléctrica adecuada:

Método de conexión a tierra recomendado

Se necesita un suministro eléctrico de 115 Voltios, 60 Hz (enchufe 1), 220/240 Voltios, 50 Hz (enchufes 2 ó 3), 220 Voltios, 60 Hz (enchufe 3), o 230/240 Voltios, 50 Hz (enchufe 4) de CA solamente y con fusibles de 10 amperios, conectado a tierra.



Enchufe 1

Enchufe 2

Enchufe 3

Enchufe 4

Para Australia y Nueva Zelanda:

Su electrodoméstico ha sido fabricado especialmente para cumplir con todas las normas y condiciones australianas.

Algunas notas en las instrucciones de instalación se pueden referir a requisitos eléctricos de otros países, así que le llamamos la atención hacia dichas notas en particular.

El electrodoméstico se debe conectar a un contacto con conexión a tierra de 230/240 Voltios, 50 Hz, 10 amperios de CA solamente y conectado a tierra (enchufe 4).

Se recomienda utilizar un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor ni con una cadenilla de tiro. No use un cable eléctrico de extensión.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.

Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, gire el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) hacia la posición OFF (APAGADO) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada.

Requisitos del suministro de agua (en algunos modelos)

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Llaves de boca de 7/16" y 1/2" o dos llaves ajustables
- Llave de tuercas de 1/4"
- Broca de 1/4"
- Taladro inalámbrico

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego de válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula tipo montura cumple con los códigos de plomería locales. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm), que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos locales de plomería.
- Use tubería de cobre y revise si hay fugas. Instale la tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura vaya a permanecer por encima del punto de congelación.

Presión de agua

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de la calidad de agua

Conecte solamente a un suministro de agua potable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar serios problemas a la salud.

Se necesita un suministro de agua fría potable con presión de agua entre 30 y 120 lb/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y/o la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser de entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa deberá ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Saque el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Conexión del suministro de agua (en algunos modelos)

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de plomería y cualquier norma y ordenanza local.
- La tubería gris de agua en la parte posterior del refrigerador (que se utiliza para conectar con la línea de agua del hogar) es un tubo PEX (polietileno reticulado). Las conexiones de tuberías de cobre y PEX de la línea de agua del hogar al refrigerador son aceptables y ayudarán a evitar mal sabor u olor en el hielo o agua. Revise si hay fugas.

Si se utilizan tuberías PEX en lugar de las de cobre, recomendamos los siguientes Números de piezas de Whirlpool:

W10505928RP (PEX aislado de 7 pies [2,14 m]),
8212547RP (PEX de 5 pies [1,52 m]), o bien
W10267701RP (PEX de 25 pies [7,62 m]).

- Instale la tubería sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.
- Para Australia y Nueva Zelanda: Si la presión del agua excede 599 kPa (87 lb/pulg²), un plomero calificado debe instalar un dispositivo para restringir la presión.

Herramientas necesarias:

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

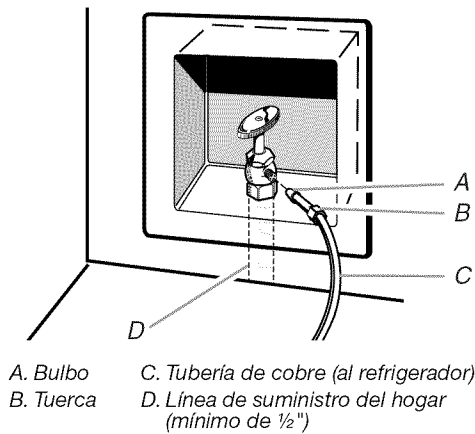
- Destornillador de hoja plana
- Llaves de boca de $\frac{7}{16}$ " y $\frac{1}{2}$ " o dos llaves ajustables
- Llave de tuercas de $\frac{1}{4}$ "

Conexión a la línea de agua

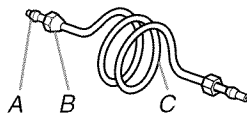
IMPORTANTE: Si usa el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, ponga la fábrica de hielo (en algunos modelos) en la posición OFF (APAGADO).

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe.
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, abastecida por una línea de cobre de suministro del hogar de $\frac{1}{2}$ ".

NOTA: Se recomienda una línea de cobre de suministro doméstica, de un mínimo de $\frac{1}{2}$ " para permitir el flujo suficiente de agua al refrigerador.



4. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubería de cobre blando de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro exterior, para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.
 - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
 - Deslice el manguito de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No apriete demasiado.



A. Manguito de compresión C. Tubería de cobre
B. Tuerca de compresión

5. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

NOTA: Siempre desagüe la tubería de agua antes de efectuar la conexión final a la entrada de la válvula de agua para evitar un probable mal funcionamiento de la válvula de agua.

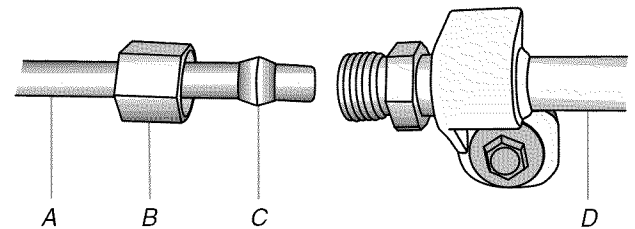
6. Doble la tubería de cobre para que alcance la entrada de la línea de agua, la cual está ubicada en la parte posterior de la carcasa del refrigerador, como se muestra. Deje un serpentín de tubería de cobre para que se pueda sacar el refrigerador del armario, lejos de la pared, para el servicio.

Conexión al refrigerador

Estilo 1

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
3. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas más con una llave de tuercas. No apriete demasiado.

NOTA: Para evitar ruidos molestos, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral de la carcasa u otras partes dentro de misma.



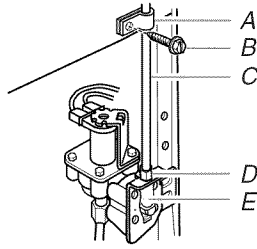
A. Línea de agua del hogar C. Férula (adquirida)
B. Tuerca (adquirida) D. Tubería de agua del refrigerador

4. Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión en el acoplamiento.
5. ABRA la válvula de cierre.
6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.

Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte de plástico que está sujeta a la entrada de la válvula de agua.
3. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca y manguito de compresión, como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
4. Use la abrazadera para tubería en la parte posterior del refrigerador para asegurar la tubería al refrigerador, como se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
5. ABRA la válvula de cierre.

- Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.



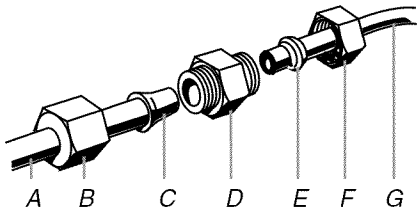
- A. Abrazadera para tubería
 B. Tornillo de la abrazadera para tubería
 C. Tubería de cobre
 D. Tuerca de compresión
 E. Entrada de la válvula

- En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Obtenga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Estilo 3

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo gris de agua en la parte posterior del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesitará un acoplamiento de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm), para poder conectar la tubería de agua a la línea de agua del hogar. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas más con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



- A. Tubería de agua del refrigerador
 B. Tuerca (provista)
 C. Bulbo
 D. Acoplamiento (adquirido)
 E. Férula (adquirida)
 F. Tuerca (adquirida)
 G. Línea de agua del hogar

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Estilo 4

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Conecte la manguera provista a la salida de la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Complete la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

- Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

NOTA: En modelos con fábrica de hielo, deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deje transcurrir 3 días para llenar por completo de hielo el recipiente.

USO DEL REFRIGERADOR

Uso de los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador han sido programados de fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez asegúrese de que los controles tengan la programación original. El control del refrigerador y el control del congelador deberían estar en la "posición intermedia".



IMPORTANTE:

- Su unidad no enfría cuando el control del REFRIGERADOR está en la posición OFF (APAGADO).
- El control del refrigerador regula la temperatura del compartimento del refrigerador. El control del congelador regula la temperatura del compartimento del congelador. Los ajustes a la izquierda de la posición intermedia hacen que la temperatura sea menos fría. Los ajustes hacia la derecha de la posición intermedia hacen que la temperatura sea más fría.
- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

NOTA: Poner los controles del refrigerador y del congelador en un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará más rápido los compartimentos.

Cómo ajustar los controles

Permita que el refrigerador se enfríe completamente antes de agregar los alimentos. Es mejor esperar 24 horas antes de colocar los alimentos en el refrigerador.

Los ajustes indicados en la sección anterior deberían ser los correctos para el uso normal del refrigerador en un hogar. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

- Deslice el control un ajuste hacia la derecha para hacer el compartimiento más frío.
- Deslice el control un ajuste hacia la izquierda para hacerlo menos frío.
- Para apagar el sistema de enfriamiento, deslice el control del refrigerador hacia la posición OFF (APAGADO).

Si necesita regular las temperaturas en el refrigerador o en el congelador, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla siguiente. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control del REFRIGERADOR un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo	Control del CONGELADOR un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado frío	Control del REFRIGERADOR un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR un ajuste más bajo

Control de humedad del cajón para verduras (en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético anti-humedad para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre LOW (BAJO) y HIGH (ALTO).

LOW (BAJO) - posición abierta) para el mejor almacenamiento de frutas y verduras con cáscaras.

HIGH (ALTO) - posición cerrada) para el mejor almacenamiento de vegetales de hoja frescos.

CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpeza

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forma en una sección pasará a la otra. Debe limpiar meticulosamente ambas secciones para eliminar olores. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Para limpiar su refrigerador:

NOTA: No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes de plástico, revestimientos interiores y de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
3. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave con agua tibia.
4. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada 2 ó 3 meses para asegurar la máxima eficacia.

Si necesita limpiar el condensador:

- Quite la rejilla de la base. Vea las instrucciones "Cómo quitar la puerta", ya sea en las Instrucciones para el usuario o en las Instrucciones de instalación y el Manual del propietario o en la hoja separada de instrucciones provista con el refrigerador.
 - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
 - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luces

Las luces interiores son LED y no se pueden cambiar.

- Si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si usted decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua del hogar, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si usted tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.
NOTA: Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (APAGADO - hacia arriba), o presione el interruptor hacia OFF (APAGADO - derecha).

4. Vacíe el depósito de hielo.

Si usted decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (APAGADO - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (APAGADO - derecha).
3. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (APAGADO), o apague el enfriamiento. Consulte "Uso de los controles" en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario o el Manual de uso y cuidado.
4. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararse para la mudanza.


1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (APAGADO - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (APAGADO - derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (APAGADO), o apague el enfriamiento. Consulte "Uso de los controles" en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario o el Manual de uso y cuidado.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea "Ajuste las puertas" o "Extracción, nivelación y alineación de las puertas."
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea las Instrucciones de instalación para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchufe en una toma con conexión a tierra.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El refrigerador no funciona

- **No está conectado a un suministro eléctrico** - Enchufe el cable eléctrico en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión.
- **No hay electricidad en el contacto eléctrico** - Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos** - Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado.
- **No está encendido el control o el enfriamiento** - Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Vea "Uso de los controles".
- **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.

NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido.

El motor parece funcionar excesivamente

- **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía** - Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas que ahorran más energía. Esto es normal.

NOTA: Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

Causas posibles y/o soluciones recomendadas

El refrigerador parece ruidoso

El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia, y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares.

Los ruidos que se indican a continuación son normales:

- **Estallido** - Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Pulsaciones/Runruneos** - Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para mejorar el rendimiento durante el funcionamiento normal.
- **Vibraciones** - Se escuchan cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por los artículos colocados sobre el refrigerador.
- **Agua corriendo o gorgoteo** - Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chisporroteos** - Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.

La temperatura está demasiado elevada

- **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.
NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido.
- **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
- **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes** - Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles a un ajuste más frío. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.

La temperatura está demasiado baja

- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles a un ajuste más elevado. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.
- **El estante superior del refrigerador está más frío que los estantes inferiores** - En algunos modelos, el aire del congelador entra en el compartimiento del refrigerador a través de los orificios de ventilación, que se encuentran cerca del estante superior del refrigerador. A consecuencia de esto, el estante superior puede estar ligeramente más frío que los estantes inferiores.
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.

Hay acumulación de humedad en el interior

- NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave.
- **Está húmeda la habitación** - Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Solamente use el refrigerador en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad.
 - **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.

Las luces interiores no funcionan

- **Las puertas han estado abiertas por un tiempo prolongado** - Cierre las puertas para volver a fijar las luces.
- **Hay un foco flojo o quemado** - En los modelos con focos interiores incandescentes, apriete el foco o reemplácelo. Vea "Luces".

NOTA: En los modelos con luces LED, llame para solicitar ayuda o servicio técnico si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

PUERTAS Y NIVELACIÓN Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Es difícil abrir las puertas	■ Las juntas están sucias o pegajosas - Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.
La puerta no cierra completamente	■ La puerta queda abierta debido a un bloqueo - Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan quitado todos los materiales de empaque.
Las puertas parecen estar desparejas	■ Las puertas necesitan alinearse o el refrigerador necesita ser nivelado - Vea las instrucciones para la nivelación y alineamiento de las puertas.
El refrigerador se tambalea y no está estable	■ El refrigerador no está nivelado - Para estabilizar el refrigerador, quite la rejilla de la base y baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso. Vea las instrucciones para la nivelación y alineamiento de las puertas.

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar ayuda o servicio técnico, consulte la sección "Solución de problemas". Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico.

Si aún requiere ayuda, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró su refrigerador.

Si necesita piezas de repuesto

Busque piezas de repuesto de buena calidad toda vez que necesite una pieza de repuesto para su refrigerador.

Para encontrar piezas de repuesto especificadas de fábrica en su localidad, llame al distribuidor en donde compró el refrigerador.

Garantía

Para obtener información acerca de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró el refrigerador.

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o la fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico para ayudarlo a obtener ayuda o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie que está ubicada en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Nombre del distribuidor _____

Número de serie _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Fecha de compra _____

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	29	UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR	37
Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur	30	Utilisation des commandes	37
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	30	Réglage de l'humidité dans le bac à légumes	38
Déballage du réfrigérateur	30	ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	38
Dépose, mise à niveau et alignement des portes	31	Nettoyage	38
Installation et retrait des poignées	33	Lampes	39
Exigences d'emplacement	34	Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement	39
Spécifications électriques	34	RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	40
Spécifications de l'alimentation en eau	35	ASSISTANCE OU SERVICE	42
Raccordement à l'alimentation en eau	35		

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil électroménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher sur une prise reliée à la terre.
- Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Déconnecter la source de courant électrique avant d'installer la machine à glaçons (sur modèles avec ensemble de machine à glaçons prêt-à-l'emploi uniquement).
- L'installation de la canalisation d'eau et de la machine à glaçons doit être effectuée par un technicien de réparation qualifié.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires tels que : coins cuisine réservés au personnel des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels, maisons d'hôtes, chambres d'hôtel, motels, gîtes touristiques et autres installations d'hébergement, ainsi que restauration collective et autres applications hors vente au détail.
- Afin d'éviter tout danger, si le fil électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

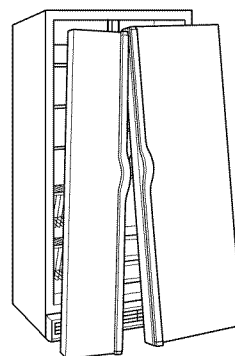
Enlever les portes de votre ancien réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le problème des enfants pouvant se retrouver coincés et suffoquer n'est pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner une blessure au dos ou d'autres blessures.

Enlever les matériaux d'emballage. Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

Lors du déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibre dur pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le sol pourrait être endommagé.

Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils/elles sont froid(e)s. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements de températures ou impacts soudains, tels qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille de gravillons. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

Dépose, mise à niveau et alignement des portes

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

REMARQUE : Avant d'installer le produit dans votre domicile, prendre les dimensions de l'entrée du domicile pour déterminer si la dépose des portes du réfrigérateur et du congélateur est nécessaire. Si les portes doivent être retirées, voir les instructions ci-dessous.

IMPORTANT : Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments et tout balconnet ou compartiment utilitaire des portes du réfrigérateur.

OUTILLAGE REQUIS :

Niveau à bulle; tournevis à lame plate; clé de $\frac{5}{16}$ "; clés à douille à tête hexagonale de $\frac{1}{4}$ ", $\frac{1}{2}$ " et de $\frac{5}{16}$ ".



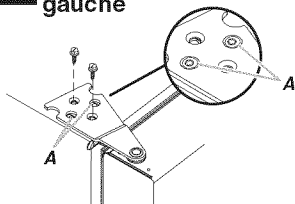
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

2 Charnière supérieure gauche

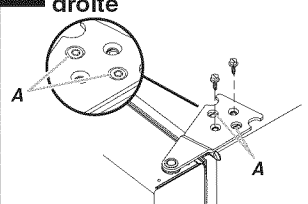


A. Ne pas retirer les vis

3 Retrait des portes

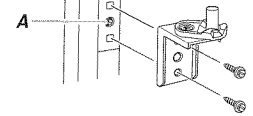


4 Charnière supérieure droite



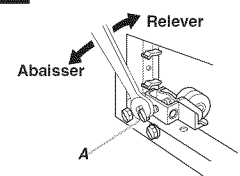
A. Ne pas retirer les vis

5 Charnières inférieures (gauche et droite)



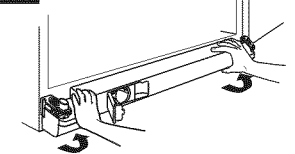
Ne pas retirer la vis A (présente sur certains modèles)

6 Nivellement

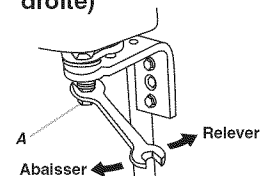


A. Vis de nivellement

1 Grille de la base



7 Alignement des portes (Charnière inférieure droite)



A. Vis d'alignement

Dépose des portes

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir les deux portes. Sur les modèles avec filtre à eau dans la grille de la base, ouvrir également le clapet du logement du filtre à eau. Il n'est pas nécessaire de retirer le filtre à eau lui-même.
3. Enlever la grille de la base en tirant les coins inférieurs externes vers le haut. *Voir l'illustration 1.*
4. Fermer les deux portes et les garder fermées jusqu'à ce que l'on soit prêt à les soulever pour les dégager de la caisse.
5. Utiliser une clé à douille hexagonale de $\frac{5}{16}$ " pour enlever le couvre-charnière supérieur gauche tel qu'illustré. *Voir l'illustration 2.*

IMPORTANT : Ne pas retirer les vis A.

6. Soulever verticalement la porte du congélateur pour la dégager de la charnière inférieure. *Voir l'illustration 3.*

IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.

7. Retirer le couvre-charnière supérieur droit tel qu'illustré. *Voir l'illustration 4.*

IMPORTANT : Ne pas retirer les vis A.

8. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour la dégager de la charnière inférieure.

IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.

9. Il peut ne pas être nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte. Les deux charnières inférieures ont une construction similaire.

- Si nécessaire, démonter les charnières tel qu'illustré. *Voir l'illustration 5.*

IMPORTANT : Pour faciliter l'alignement et la fermeture de la porte, il existe une cale entre la charnière et la caisse. Lors du retrait de la charnière, la cale peut chuter. Si cela se produit, mettre la cale de côté de façon à pouvoir la remettre en place lors de la réinstallation ultérieure de la charnière.

Réinstaller les portes et les charnières

1. Replacer les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que la cale se trouve entre la charnière et la caisse. Resserrer les vis.

REMARQUE : Prévoir un support additionnel des portes pendant le déplacement des charnières supérieures. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.

2. Aligner la charnière supérieure gauche et la remettre en place tel qu'illustré. *Voir l'illustration 2.* Resserrer les vis.
3. Réinstaller la porte du réfrigérateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure droite.
4. Aligner la charnière supérieure droite et la remettre en place tel qu'illustré. *Voir l'illustration 4.* Resserrer les vis.
5. Réinstaller tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire dans les portes.
6. Brancher la fiche sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.

Nivellement et fermeture de la porte

Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant, l'une à droite et l'autre à gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en observant les instructions ci-dessous :

1. Déplacer le réfrigérateur à sa position finale.
2. Retirer la grille de la base pour repérer les deux vis de nivellement faisant partie du dispositif de roulettes avant situées de chaque côté de l'appareil. *Voir l'illustration 6.*

REMARQUE : Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement et aux roulettes. Ceci facilite l'ajustement des vis.

3. Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de $\frac{1}{2}$ " pour ajuster les vis de nivellement. Tourner la vis de nivellement vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Plusieurs tours des vis de nivellement peuvent être nécessaires pour régler l'inclinaison du réfrigérateur. *Voir l'illustration 6.*
4. Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier qu'elles ferment aussi facilement que souhaité. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux vis de nivellement de façon égale.
5. Utiliser un niveau à bulle pour contrôler l'aplomb du réfrigérateur.

REMARQUE : Chaque fois que l'on déplace le réfrigérateur, tourner les pieds de nivellement vers la droite jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact avec le sol. Ceci permet au réfrigérateur de rouler plus facilement.

Alignement des portes

Lorsqu'un réfrigérateur n'est pas d'aplomb transversalement, on peut avoir l'impression que ses portes ne sont pas bien alignées. Si l'utilisateur a cette impression, utiliser les instructions de la section précédente pour contrôler l'aplomb.

Les portes sont conçues pour avoir des hauteurs légèrement différentes lorsque le réfrigérateur est vide, afin de prendre en compte le poids des aliments qui seront placés dans les portes. Si les portes ne sont toujours pas alignées après avoir contrôlé l'aplomb et rempli le réfrigérateur d'aliments, suivre les étapes ci-dessous pour régler l'alignement des portes.

1. Localiser la vis d'alignement sur la charnière inférieure de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 7.
2. Utiliser une clé de $\frac{5}{16}$ " pour tourner la vis. Pour augmenter la hauteur de la porte du réfrigérateur, tourner la vis vers la droite. Pour diminuer la hauteur de la porte, tourner la vis vers la gauche.
3. Inspecter les portes pour s'assurer qu'elles sont égales en haut et en bas. Si nécessaire, continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.
4. Réinstaller la grille de la base.

REMARQUE : S'assurer de replacer la fiche technique derrière la grille de la base.

Installation et retrait des poignées

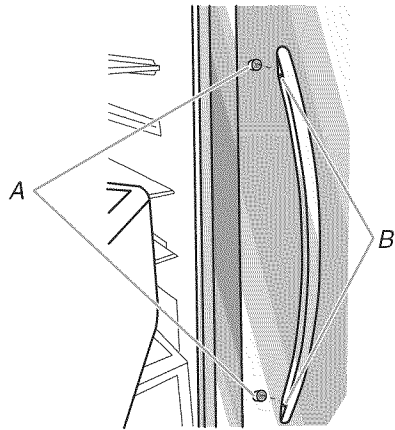
PIÈCES COMPRISSES : Poignées de porte (2), clé à tête hexagonale de $\frac{1}{8}$, vis de blocage de rechange

Installation des poignées :

REMARQUE : Les vis de blocage sont pré-installées sur la poignée.

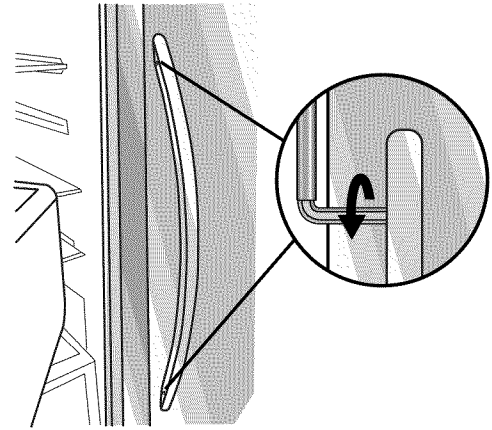
1. Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur.

REMARQUE : Afin d'éviter d'érafler le revêtement, placer les poignées sur une serviette ou une autre surface souple.
2. Ouvrir la porte du congélateur. Placer la poignée sur les vis à épaulement montées sur la porte du réfrigérateur en orientant les vis de blocage vers le congélateur.



A. Vis à épaulement
B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

3. Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement avec la porte.
4. Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou supérieur, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.



5. Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement en la tournant dans le sens horaire.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour commencer à serrer la vis de blocage inférieure.
7. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, resserrer complètement les vis de blocage inférieures et supérieures.

IMPORTANT : Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
8. Ouvrir la porte du réfrigérateur et fermer la porte du congélateur. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte du congélateur en orientant les vis de blocage vers le réfrigérateur.
9. Conserver la clé à tête hexagonale et toutes les instructions.

Retrait des poignées :

1. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé à tête hexagonale dans le trou inférieur et faire légèrement pivoter la clé à tête hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage en la tournant d'un quart de tour à la fois dans le sens antihoraire.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour la vis de blocage supérieure. Dégager la poignée de la porte en la tirant doucement.
4. Si nécessaire, retirer les vis à épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT



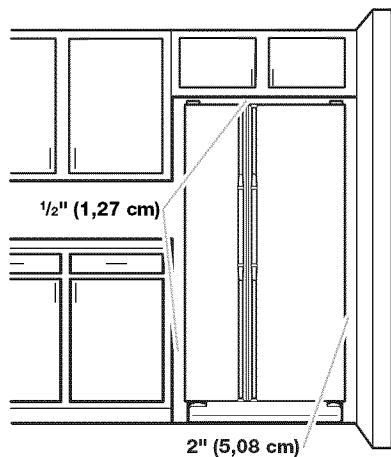
Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,27 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 2" (5,08 cm) derrière le réfrigérateur. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. Si l'on souhaite installer le réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre aux portes de s'ouvrir sans obstruction.



REMARQUES :

- Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur, tel un four ou un radiateur.
- La largeur de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi avec prolongement et si on veut pouvoir retirer les poêles à croustiller, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm).

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise reliée à la terre.

Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

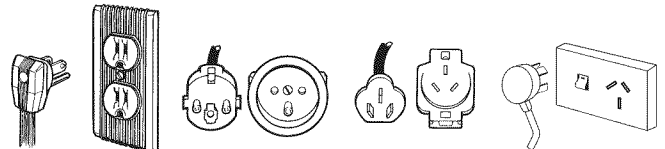
Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée :

Méthode recommandée de liaison à la terre

Une source d'alimentation électrique de 115 volts, 60 Hz (prise 1), 220/240 volts, 50 Hz (prises 2 ou 3), 220 volts, 60 Hz (prise 3), ou 230/240 volts, 50 Hz (prise 4) CA uniquement, protégée par fusible de 10 ampères et mise à la terre est nécessaire.



Prise 1

Prise 2

Prise 3

Prise 4

Australie et Nouvelle-Zélande :

Ce nouvel appareil ménager a été spécialement conçu pour satisfaire à toutes les normes et conditions australiennes.

Certaines annotations dans les instructions d'installation peuvent faire référence aux spécifications électriques d'autres pays; nous attirons donc l'attention de l'utilisateur sur ces remarques.

Votre appareil doit être branché dans une prise mise à la terre de 230/240 volts, 50 Hz, CA uniquement et de 10 ampères (prise 4).

Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter le réfrigérateur uniquement. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur ou d'une chaîne à tirage. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

REMARQUE : Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (commande du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (ARRÊT) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau le réglage (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré.

Spécifications de l'alimentation en eau (sur certains modèles)

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

OUTILLAGE REQUIS :

- Tournevis à lame plate
- Clés plates ou deux clés à molette de 7/16" et 1/2"
- Tourne-écrou de 1/4"
- Foret de 1/4"
- Perceuse sans fil

REMARQUE : Votre revendeur de réfrigérateurs dispose d'une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant de faire un achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme aux codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

IMPORTANT :

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Installer seulement des tuyaux en cuivre là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

Pression de l'eau

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque lié à la qualité de l'eau

Brancher sur une arrivée d'eau potable uniquement.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner de graves problèmes de santé.

Une alimentation en eau potable avec une pression située entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et/ou la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être comprise entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système d'osmose inverse doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir "Système de filtration de l'eau".

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Raccordement à l'alimentation en eau (sur certains modèles)

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Réaliser l'installation de plomberie conformément aux prescriptions du International Plumbing Code et des normes et codes locaux en vigueur.
- Le tuyau d'eau gris situé à l'arrière du réfrigérateur (et utilisé pour raccorder l'appareil à la canalisation d'eau du domicile) est un tuyau en polyéthylène réticulé. Il est possible d'utiliser des raccords en cuivre ou en polyéthylène réticulé pour le raccordement de la canalisation d'eau du domicile au réfrigérateur – ils contribuent à éviter que l'eau ou les glaçons ait un goût ou une odeur désagréable. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

Si l'on utilise un tuyau en polyéthylène réticulé au lieu d'un tuyau de cuivre, nous recommandons les numéros de pièce Whirlpool suivants :

W10505928RP (tuyau en polyéthylène réticulé chemisé de 7 pi [2,14 m]),
8212547RP (tuyau en polyéthylène réticulé de 5 pi [1,52 m]), ou
W10267701RP (tuyau en polyéthylène réticulé chemisé de 25 pi [7,62 m]).

- Installer des tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.
- Australie et Nouvelle-Zélande : Si la pression en eau dépasse 599 kPa (87 lb/po²), un dispositif de limitation de pression doit être installé par un plombier certifié.

Outillage nécessaire :

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation.

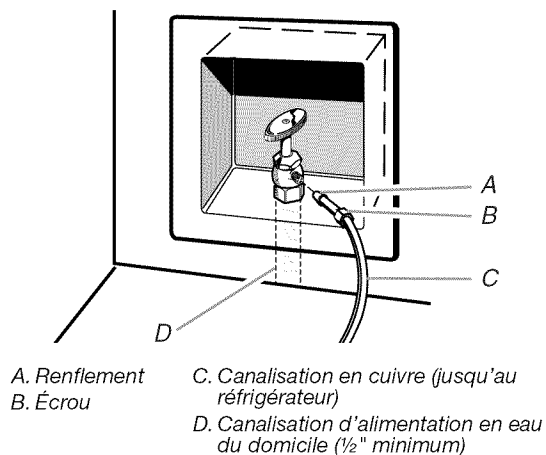
- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16" et 1/2" ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4"

Raccordement à la canalisation d'eau

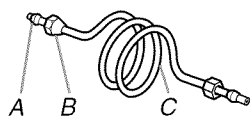
IMPORTANT : Si l'on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit raccordée, ÉTEINDRE la machine à glaçons (sur certains modèles).

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'alimentation en eau. OUVRIR le robinet le plus proche pendant une période suffisante pour purger toute l'eau de la canalisation.
3. Utiliser un robinet d'arrêt quart de tour ou équivalent alimenté par une canalisation d'alimentation en eau en cuivre pour usage domestique de 1/2".

REMARQUE : Pour que le réfrigérateur reçoive un débit d'eau suffisant, on recommande l'emploi d'une canalisation d'alimentation en cuivre pour usage domestique de 1/2" minimum.



4. On est maintenant prêt à connecter le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt. Utiliser un conduit de cuivre flexible de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur pour raccorder le robinet d'arrêt au réfrigérateur.
 - S'assurer d'avoir la longueur nécessaire pour une installation correcte. Il faut s'assurer que les deux extrémités du tuyau en cuivre sont bien coupées à angle droit.
 - Installer la bague et l'écrou à compression sur le tuyau en cuivre tel qu'indiqué. Insérer l'extrémité du tuyau aussi profondément que possible dans l'extrémité de sortie et à l'équerre. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.



A. Bague de compression
B. Écrou de compression
C. Tube en cuivre

5. Placer l'extrémité libre de la canalisation dans un contenant ou un évier et rétablir l'alimentation principale en eau pour nettoyer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau.

REMARQUE : Toujours vidanger la canalisation d'eau avant de faire le raccordement final sur l'entrée du robinet pour éviter tout mauvais fonctionnement éventuel du robinet.

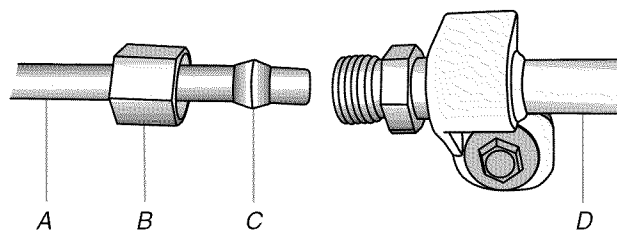
6. Courber le tuyau de cuivre de façon à le raccorder à l'arrivée de la canalisation d'eau située à l'arrière de la caisse du réfrigérateur, tel qu'illustré. Laisser une partie du tube en cuivre enroulée pour permettre de dégager le réfrigérateur du placard ou du mur en cas de dépannage.

Raccordement au réfrigérateur

Style 1

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer et jeter la courte pièce en plastique noire de l'extrémité du point d'entrée de la canalisation d'eau.
3. Enfiler l'écrou sur l'extrémité du tuyau. Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.

REMARQUE : Pour éviter les vibrations, veiller à ce que la canalisation en cuivre ne soit pas en contact avec les parois latérales de la caisse ou d'autres composants à l'intérieur de la caisse.

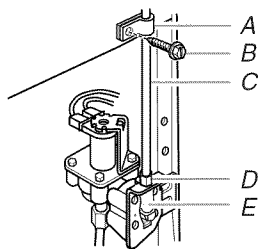


4. Installer la bride de la canalisation d'alimentation en eau bien autour de la canalisation pour réduire la pression sur le raccord.
5. OUVRIR le robinet d'arrêt.
6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.

Style 2

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer et jeter la pièce en plastique fixée au point d'entrée du robinet d'eau.
3. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
4. Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aide à éviter d'endommager le tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
5. OUVRIR le robinet d'arrêt.

6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.



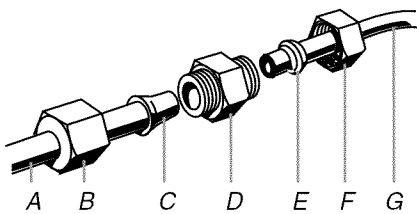
A. Bride de tube
B. Vis de bride de tuyau
C. Tube en cuivre
D. Écrou de compression
E. Orifice d'arrivée d'eau

7. Sur certains modèles, la machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités du tube. Se procurer un filtre à eau auprès de votre revendeur d'appareils ménagers le plus proche.

Style 3

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter le bouchon en nylon noir du tuyau d'eau gris à l'arrière du réfrigérateur.
- Si le tuyau gris fourni avec le réfrigérateur n'est pas assez long, il faut utiliser un raccord de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm) pour raccorder le tuyau à la canalisation d'eau du domicile. Enfiler l'écrou fourni sur le raccord à l'extrémité du tube de cuivre.

REMARQUE : Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.



A. Tuyau d'eau du réfrigérateur
B. Écrou (fourni)
C. Renflement
D. Raccord (à acheter)
E. Virole (à acheter)
F. Écrou (à acheter)
G. Canalisation du domicile

- OUVRIER le robinet d'arrêt.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

Style 4

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Raccorder le tuyau fourni à la sortie du robinet située à l'arrière du réfrigérateur.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

Achever l'installation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise reliée à la terre.

Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- Brancher sur une prise reliée à la terre.

REMARQUE : Sur les modèles comportant une machine à glaçons, accorder 24 heures à l'appareil pour produire la première quantité de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac à glaçons.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Utilisation des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont pré-réglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore pré-réglées. La commande du réfrigérateur et celle du congélateur devraient toutes les deux se trouver aux "réglages moyens".



IMPORTANT :

- Votre produit ne se refroidira pas quand la commande du RÉFRIGÉRATEUR se trouve à OFF.
- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation. Les réglages situés à gauche du réglage-moyen permettent d'augmenter la température. Ceux qui se trouvent à droite permettent de la réduire.
- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.

REMARQUE : Ajuster les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

Réglage des commandes

Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures avant de placer des aliments au réfrigérateur.

Les réglages indiqués à la section précédente devraient être corrects pour une utilisation domestique normale du réfrigérateur. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.

- Glisser la commande un cran vers la droite pour rendre le compartiment plus froid.
- Glisser la commande un cran vers la gauche pour le rendre moins froid.
- Pour éteindre le système de refroidissement, faire coulisser la commande du réfrigérateur à la position OFF (ARRÊT).

S'il est nécessaire d'ajuster la température dans le compartiment de réfrigération ou de congélation, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre chaque ajustement.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT :
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	COMMANDE du RÉFRIGÉRATEUR à un réglage plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/trop peu de glace	COMMANDE du CONGÉLATEUR à un réglage plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Commande du RÉFRIGÉRATEUR à un réglage inférieur
CONGÉLATEUR trop froid	Commande du CONGÉLATEUR à un réglage inférieur

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes (sur certains modèles)

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW (FAIBLE) et HIGH (ÉLEVÉE).

LOW (FAIBLE) (ouvert) pour une meilleure conservation des fruits et légumes à pelures.

HIGH (ÉLEVÉE) (fermé) pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Les deux sections doivent être nettoyées avec soin pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Nettoyage du réfrigérateur :

REMARQUE : Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable et surfaces extérieures peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
4. Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement gras, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condensateur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximale.

Si l'on doit nettoyer le condensateur :

- Retirer la grille de la base. Voir les instructions "Dépose de la porte", soit dans les instructions d'utilisation et dans le manuel d'utilisation, soit sur la feuille d'instructions fournie séparément avec le réfrigérateur.
 - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
 - Replacer la grille de la base lorsque l'on a terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Lampes

Les lampes internes DEL ne peuvent pas être remplacées.

- Si les témoins lumineux ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement

Vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en marche pendant votre absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.
REMARQUE : Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (ARRÊT) (position élevée), ou appuyer sur le commutateur pour le placer sur OFF (ARRÊT) (vers la droite).
4. Vider le bac à glaçons.

Si vous choisissez d'arrêter le réfrigérateur avant votre absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (vers le haut) ou déplacer le commutateur au réglage OFF (ARRÊT) (vers la droite).
3. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'utilisation et d'entretien.
4. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
 - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (vers le haut) ou déplacer le commutateur au réglage OFF (ARRÊT) (vers la droite).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'utilisation et d'entretien.
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU visser les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement des portes" ou "Dépose, mise à niveau et alignement des portes".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la partie arrière du réfrigérateur.

Une fois arrivé(e) à votre nouveau domicile, remettre tout en place et consulter les instructions d'installation pour des instructions sur la préparation de l'appareil. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Web pour éviter le coût d'une intervention de dépannage.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher la fiche sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.

Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Non connecté à une alimentation électrique** - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- **Pas d'alimentation au niveau de la prise** - Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.
- **Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert** - Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé.
- **La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e)** - Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes".
- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.

REMARQUE : Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.

Le moteur semble fonctionner excessivement

- **Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité** - Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal.

REMARQUE : L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

Le réfrigérateur semble bruyant

Le compresseur de votre nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, vous entendrez peut-être des bruits de fonctionnement normaux qui ne vous sont pas familiers.

Les bruits suivants sont normaux :

- **Bruit d'éclatement** - Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, surtout lors du refroidissement initial.
- **Pulsation/Frottement rythmique** - Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal.
- **Vibrations sonores** - Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur.
- **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement** - Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grésillement** - Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.

La température est trop élevée

- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.

REMARQUE : Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.

- **Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.
- **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée** - Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.

La température est trop basse

- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
- **La tablette supérieure du réfrigérateur est plus froide que les tablettes inférieures** - Sur certains modèles, l'air en provenance du congélateur pénètre dans le compartiment de réfrigération par les événements situés à proximité de la tablette supérieure du réfrigérateur. La tablette supérieure peut donc être légèrement plus froide que les tablettes inférieures.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.

Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec.

- **La pièce est humide** - Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur uniquement en intérieur, dans un environnement aussi sec que possible.
- **Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.

Les lampes intérieures ne fonctionnent pas

- **Les portes sont restées ouvertes pendant longtemps** - Fermer les portes pour réinitialiser les lampes.
- **Une ampoule est desserrée dans la douille ou grillée** - Sur les modèles possédant des ampoules intérieures à incandescence, serrer ou remplacer les ampoules. Voir "Lampes".

REMARQUE : Sur les modèles équipés de témoins DEL, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage si les témoins lumineux intérieurs ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

PORTES ET NIVELLEMENT

Causes possibles et/ou solutions recommandées

Les portes sont difficiles à ouvrir

- **Les joints sont sales ou collants** - Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est bloquée en position ouverte** - Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.

Les portes semblent mal alignées

- **L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé** - Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

Le réfrigérateur branle et n'est pas stable

- **Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb** - Pour stabiliser le réfrigérateur, retirer la grille de la base et abaisser les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le plancher. Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, vérifier la section "Dépannage" ou "Résolution de problèmes". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage.

Si l'utilisateur a toujours besoin d'aide, contacter le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Rechercher des pièces de rechange de qualité lorsque l'on a besoin d'obtenir des pièces de rechange pour le réfrigérateur.

Pour localiser des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région, contacter le revendeur auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

Garantie

Contactez le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté pour des renseignements sur la garantie.

Conserver ce manuel et le reçu de vente au même endroit pour référence ultérieure. Pour un entretien ou une réparation sous garantie, un document attestant de la date d'achat ou d'installation doit être fourni.

Inscrire les renseignements suivants concernant l'appareil ménager pour obtenir de l'aide ou une intervention de dépannage en cas de besoin. Il faut connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique située sur la paroi intérieure du compartiment de réfrigération.

Nom du marchand _____

Numéro de série _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____

Numéro de modèle _____

Date d'achat _____